

Judgment of the Court (Third Chamber) of 22 January 2015 (request for a preliminary ruling from the Consiglio di Stato — Italy) — Stanley International Betting Ltd, Stanleybet Malta Ltd v Ministero dell'Economia e delle Finanze, Agenzia delle Dogane e dei Monopoli di Stato

(Case C-463/13) ⁽¹⁾

(Reference for a preliminary ruling — Articles 49 TFEU and 56 TFEU — Freedom of establishment — Freedom to provide services — Betting and gambling — National rules — Reorganisation of the licensing system through the alignment of licence expiry dates — New call for tenders — Licences with a period of validity shorter than that of previous licences — Restriction — Overriding reasons in the public interest — Proportionality)

(2015/C 107/09)

Language of the case: Italian

Referring court

Consiglio di Stato

Parties to the main proceedings

Applicants: Stanley International Betting Ltd, Stanleybet Malta Ltd

Defendants: Ministero dell'Economia e delle Finanze, Agenzia delle Dogane e dei Monopoli di Stato

Intervening parties: Intralot Italia SpA, SNAI SpA, Galassia Game Srl, Eurobet Italia Srl unipersonale, Lottomatica Scommesse Srl, Sisal Match Point SpA, Cogetech Gaming Srl

Operative part of the judgment

Articles 49 TFEU and 56 TFEU and the principles of equal treatment and effectiveness must be interpreted as not precluding national legislation such as that at issue in the main proceedings which provides for the organisation of a fresh call for tenders for the award of licences with a period of validity shorter than that of licences awarded previously because of the reorganisation of the system by way of an alignment of licence expiry dates.

⁽¹⁾ OJ C 344, 23.11.2013.

Judgment of the Court (First Chamber) of 21 January 2015 (request for a preliminary ruling from the Juzgado de Primera Instancia e Instrucción de Marchena — Spain) — Unicaja Banco, SA v José Hidalgo Rueda and Others (C-482/13), Caixabank SA v Manuel María Rueda Ledesma (C-484/13), Rosario Mesa Mesa (C-484/13), José Labella Crespo (C-485/13), Rosario Márquez Rodríguez (C-485/13), Rafael Gallardo Salvat (C-485/13), Manuela Márquez Rodríguez (C-485/13), Alberto Galán Luna (C-487/13), Domingo Galán Luna (C-487/13)

(Joined Cases C-482/13, C-484/13, C-485/13 and C-487/13) ⁽¹⁾

(Reference for a preliminary ruling — Directive 93/13/EEC — Contracts concluded between sellers or suppliers and consumers — Mortgage contracts — Default interest clauses — Unfair terms — Mortgage enforcement proceedings — Moderation of the amount of interest — Powers of the national court)

(2015/C 107/10)

Language of the case: Spanish

Referring court

Juzgado de Primera Instancia e Instrucción de Marchena